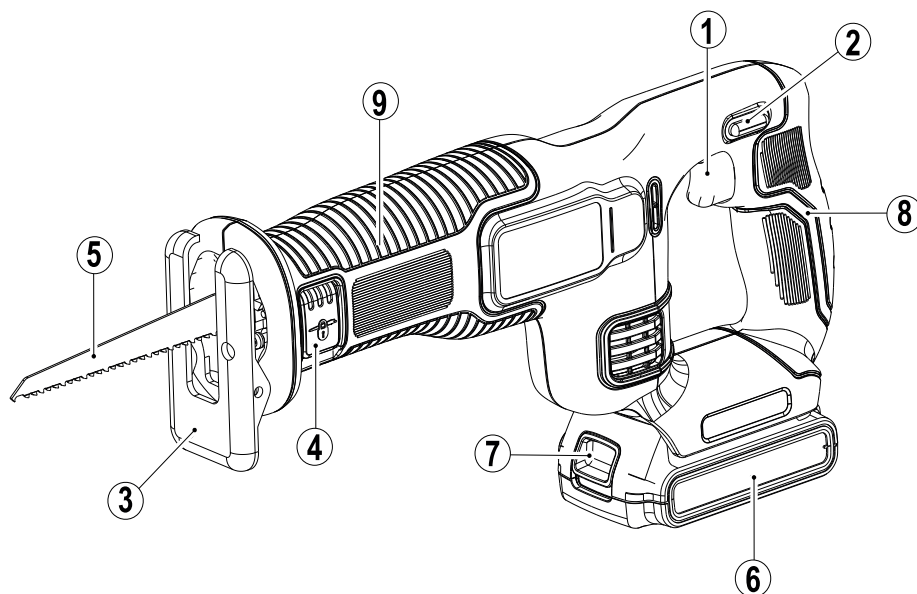




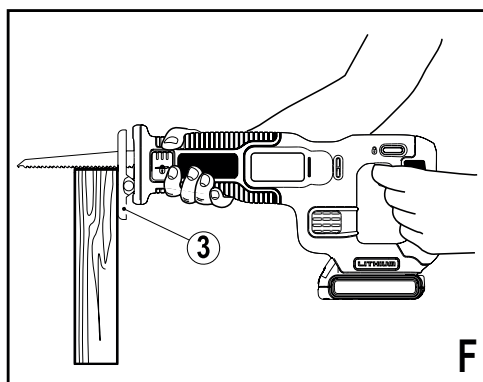
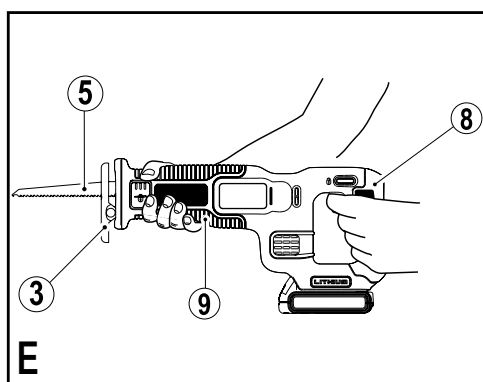
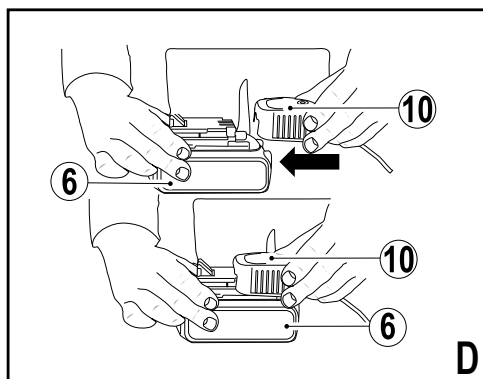
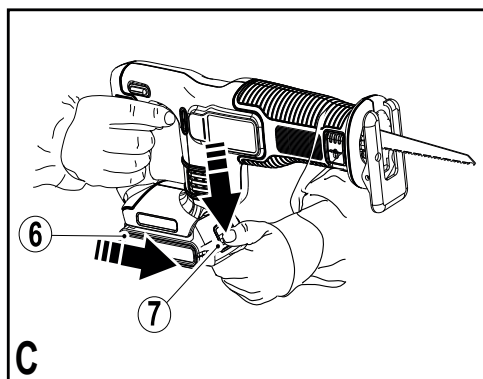
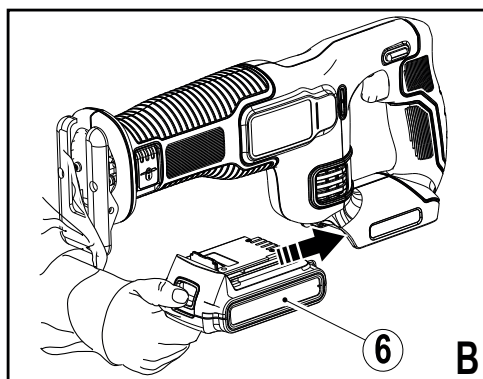
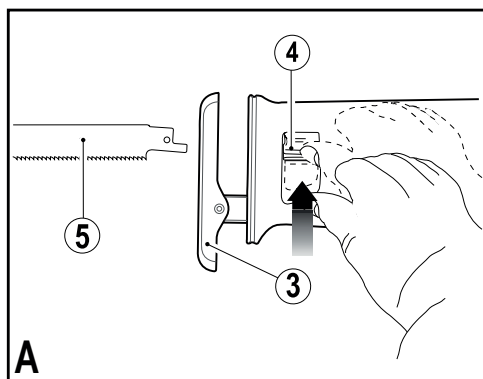
Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.

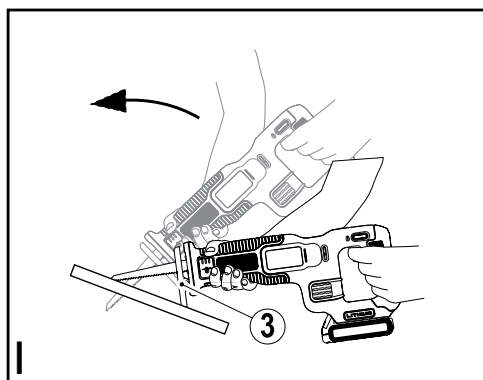
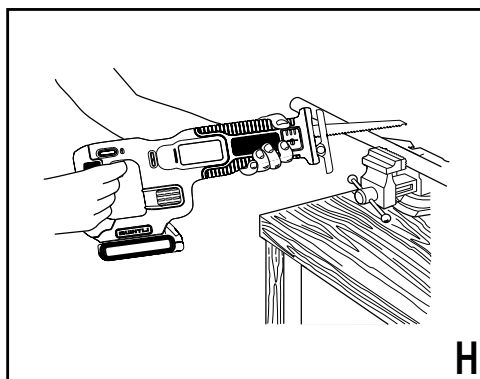
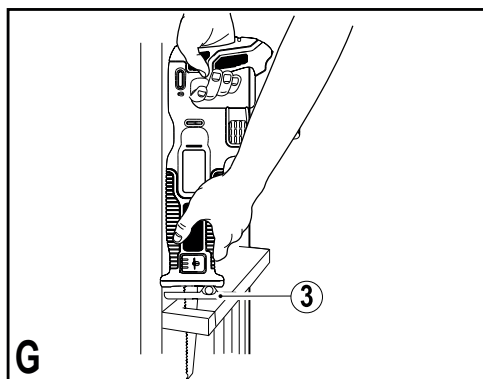
511115 - 84 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

BDCR18





SLOVENSKY

Použitie výrobku

Vaša mečová píla BLACK+DECKER BDCR18 je určená na rezanie dreva, plastov a plechov. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Prečítajte si všetky pokyny a bezpečnostné výstrahy. Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie. Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prírodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prírodného kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a. **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- b. **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyší sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete.**
Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.

Poškodený alebo zapletený prírodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e. **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
 - f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájaci zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
3. **Bezpečnosť osôb**
 - a. **Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
 - b. **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
 - c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypínač v polohe vypnuté.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie náradia k napájaciu zdroj, ak je vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
 - d. **Pred spustením z náradia vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
 - e. **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
 - f. **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky.** Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
 - g. **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba

- a. **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.

- b. Ak nie je možné vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Každé elektrické náradie s nefunkčným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
 - c. Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
 - d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
 - e. Vykonať údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť. Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.
 - f. Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zablokovanie a lepšie sa s nimi pracuje.
 - g. Používajte toto elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
5. Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba
 - a. Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
 - b. Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú určené pre daný typ náradia. Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.
 - c. Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora. Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
 - d. V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Pri zasiahnutí očí zasiahnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

6. Servis

- a. Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Doplňkové bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie



Varovanie! Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky pily

- Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými elektrickými vodičmi, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti. Pri kontakte pracovného príslušenstva so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.
- Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu montážneho prvku so skrytými elektrickými vodičmi, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti. Montážne prvky, ktoré sa dostanú do kontaktu so „živým“ vodičom, spôsobia, že neizolované kovové časti elektrického náradia budú tiež „živé“, čo môže obsluhu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Na zaistenie a upnutie obrobku k stabilnej podložke používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky. Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od rezného priestoru. Zo žiadneho dôvodu nikdy nesiahajte do priestoru pod obrobok. Nevkladajte prsty alebo palec do blízkosti pilového listu a upínacej svorky pilového listu. Nepokúšajte sa stabilizovať náradie uchopením za pätku.
- Dbajte na to, aby boli pilové listy stále ostré. Tupé alebo poškodené pilové listy môžu pri práci spôsobiť vychýlenie alebo zablokovanie. Vždy používajte typ pilového listu, ktorý zodpovedá materiálu obrobku a typu vykonávaného rezu.
- Pri rezaní rúrok a potrubia sa uistite, či sa v nich nenachádzajú elektrické vodiče, voda atď.
- Nedotýkajte sa obrobku alebo pilového listu ihneď po ukončení práce s náradím. Môžu byť veľmi horúce.
- Dávajte pozor na skryté nebezpečenstvá. Pred rezaním do stien, podláh a stropov skontrolujte polohu elektrických vodičov a potrubia.
- Po uvoľnení spínača bude pilový list pokračovať v pohybe. Pred odložením náradia vždy vypnite a počkajte, kým nedôjde k úplnému zastaveniu pilového listu.

Varovanie! Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

- V tomto návode je popísané určené použitie tohto náradia. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhy alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.

Bezpečnosť ostatných osôb

- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto náradím nebudú hrať.

Zvyškové riziká

Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká.

Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- Zranenia spôsobené pri výmene akýchkoľvek dielov, pracovných nástrojov alebo príslušenstva.
- Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- Poškodenie sluchu.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií (sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

Varovanie! Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické

náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno.

Štítky na náradí

Na náradí sú spoločne s dátumovým kódom zobrazené nasledujúce piktogramy:



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať návod na použitie.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky (nie sú dodané s náradím)

Akumulátor

- Nikdy sa nepokúšajte akumulátor rozoberať.
- Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím.
- Pri likvidácii akumulátorov sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.



Nepokúšajte sa nabíjať poškodené akumulátory.

Nabíjačky

- Používajte nabíjačku BLACK+DECKER iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s výrobkom. Iné akumulátory môžu prasknúť a spôsobiť zranenia alebo iné škody.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- Poškodené káble ihneď vymeňte.
- Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- Nepokúšajte sa vniknúť do nabíjačky.
- Nabíjačku nerozoberajte.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je opatrená dvojito izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonnovom štítku. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.

Popis

Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Spínač zapnuté/vypnuté
2. Odísťovacie tlačidlo
3. Päťka píly
4. Uvoľňovacia páčka príchytiky pilového listu
5. Pilový list
6. Akumulátor (ak je dodaný)
7. Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
8. Hlavná rukoväť
9. Pridavná rukoväť

Obr. D (ak je dodaná)

10. Nabíjačka

Zostavenie

Varovanie! Pred zostavením vždy z náradia vyberte akumulátor a uistite sa, či sa nepohybuje pilový list. Po použití môžu byť pilové listy horúce.

Upnutie pilového listu (obr. A)

- Držte náradie ďalej od tela.
- Roztvorte uvoľňovaciu páčku príchytiky pilového listu (4) do celkom roztvorenej polohy.
- Zasúvajte upinaciu stopku pilového listu spredu.
- Zavrite uvoľňovaciu páčku príchytiky pilového listu (4). Urobte kontrolu, aby ste sa uistili, či je pilový list (5) bezpečne upnutý.

Poznámka: Pilový list môže byť upnutý tak, aby jeho zuby smerovali nahor, aby bolo umožnené vykonávanie zarovnávacích rezov (obr. G).

Odobratie pilového listu

Varovanie! Nikdy sa nedotýkajte pilového listu ihneď po ukončení práce. Po použití môžu byť pilové listy horúce.

- Roztvorte uvoľňovaciu páčku príchytiky pilového listu (4) do celkom roztvorenej polohy.
- Vyberte pilový list.

Odísťovacie tlačidlo

Toto náradie je vybavené poistkou hlavného vypínača, aby sa zabránilo neúmyselnému zapnutiu píly.

- Ak chcete náradie zapnúť, stlačte odísťovacie tlačidlo (2) a potom stlačte spínač zapnuté/vypnuté (1).
- Uvoľnenie spínača zapnuté/vypnuté (1) spôsobí vypnutie náradia.

Vloženie a vybratie akumulátora (obr. B a C)

- Ak chcete vložiť akumulátor (6) do náradia, zarovnajte ho s miestom jeho uloženia. Zasuňte akumulátor do náradia a tlačte naň, kým nedôjde k jeho riadnemu usadeniu (obr. B).
- Ak chcete akumulátor (6) vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (7) a súčasne vyťahujte akumulátor z náradia (obr. C).

Použitie

Varovanie! Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu.

Nabíjanie akumulátora (obr. D)

Akumulátor musí byť nabitý pred prvým použitím a vždy, keď počas práce dôjde k výraznému poklesu jeho výkonu. Akumulátor sa môže počas nabíjania zahrievať. Ide o normálny stav, ktorý neznamenaá žiadny problém.

Varovanie! Nenabíjajte akumulátor, ak okolitá teplota klesne pod 10 °C alebo ak presiahne 40 °C. Odporúčaná teplota prostredia na nabíjanie: približne 24 °C.

Poznámka: Nabíjačka nebude nabíjať akumulátor, ak je teplota jeho článku nižšia než asi 10 °C alebo vyššia než 40 °C.

Akumulátor je nutné ponechať v nabíjačke a nabíjačka ho začne znovu automaticky nabíjať, hneď ako sa teplota článkov akumulátora zvýši alebo zníži.

- Ak chcete akumulátor (6) nabiť, vložte ho do nabíjačky (10). Akumulátor je možné vložiť do nabíjačky iba jedným spôsobom. Nepoužívajte nadmernú silu. Uistite sa, že je akumulátor v nabíjačke riadne usadený.
- Pripojte nabíjačku k elektrickej sieti a začnite nabíjanie. Zelený indikátor nabíjania bude blikať. Nabíjanie bude ukončené, hneď ako zelený indikátor nabíjania prestane blikať a bude nepretržite svietiť. Akumulátor sa môže ponechať v nabíjačke ľubovoľne dlhý čas. Zelený indikátor nabíjania bude občas blikať, ak bude nabíjačka dobíjať akumulátor.
- Nabité vybité akumulátory najneskôr do 1 týždňa. Životnosť akumulátora sa značne skráti, ak bude uložený vo vybitom stave.

Ponechanie akumulátora v nabíjačke

Akumulátor sa môže ponechať v nabíjačke so svetiacim zeleným indikátorom nabíjania neobmedzene dlhý čas. Nabíjačka bude akumulátor udržiavať v úplne nabitom stave.

Zapnutie a vypnutie

- Ak chcete náradie zapnúť, stlačte odísťovacie tlačidlo (2) a potom stlačte spínač zapnuté/vypnuté (1).
- Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite spínač zapnuté/vypnuté (1).

Rezanie (obr. E)

- Držte náradie vždy oboma rukami (obr. E).
- Pred začatím rezu nechajte pilový list (5) niekoľko sekúnd v chode naprázdno.
- Pri rezaní vyvíjajte na náradie iba mierny tlak.
- Ak je to možné, pracujte s pätkou pily (3) pritlačenou k obrobku. Týmto spôsobom bude zaistené lepšie ovládanie pily, budú obmedzené vibrácie a zabráni sa poškodeniu pilového listu.

Rady na optimálne použitie**Rezanie dreva (obr. F)**

- Upnite si bezpečne obrobok a odstráňte z neho všetky klince a kovové predmety.
- Uchopte náradie oboma rukami a pracujte s pätkou pily (3) pritlačenou k obrobku.

Zarovnávacie rezy (obr. G)

Kompaktný dizajn krytu motora tejto mečovej pily a otočná pätká (3) umožňujú vykonávanie rezov v blízkosti podlahy, rohov a iných zle prístupných miest.

Ak chcete maximalizovať možnosť týchto rezov na zle prístupných miestach:

- Zasuňte pilový list do upínacieho mechanizmu pily tak, aby boli jeho zuby otočené nahor.
- Nastavte uhol rukoväti na náradí tak, aby ste boli pokiaľ možno čo najbližšie k pracovnému povrchu.

Rezanie kovu (obr. H)

- Používajte pilové listy vhodné na rezanie kovu. Na rezanie železných kovov používajte pilové listy s jemnými zubami a na rezanie neželezných kovov pilové listy s hrubšími zubami.
- Pri rezaní tenkých kovových plechov upnite na spodnú stranu obrobku kúsok odpadového dreva a urobte rez cez celú túto zostavu.
- Naneste pozdĺž čiar rezu tenký olejový film.

Ponorné rezy do dreva (obr. I)

- Zmerajte si a označte na obrobku požadovaný výrez.
- Upnite do pily pilový list vhodný pre ponorné rezy.
- Oprite pätku pily (3) o obrobok v takej polohe, aby pilový list vytváral zodpovedajúci uhol pre ponorný rez.
- Zapnite náradie a pomaly zavádzajte pilový list do obrobku. Zaisťte, aby bola pätká pily (3) po celý čas rezania v kontakte s obrobkom.

Rezanie vetiev

Táto mečová píla môže rezať vetvy až do priemeru 25 mm.

Varovanie! Nepracujte s náradím, ak ste v korune stromu, na rebríku alebo na inej nestabilnej podpore. Dávajte pozor, na aké miesto padajú odrezané vetvy.

- Režte smerom dole a smerom od Vášho tela.
- Režte v blízkosti hlavnej vetvy alebo kmeňa stromu.

Zvislé rezy

Toto náradie môže vykonávať rezy v blízkosti rohov a na iných ťažko prístupných miestach.

- Zasuňte pilový list do upínacieho mechanizmu pily tak, aby boli jeho zuby otočené nahor.
- Držte náradie s pätkou pily (3) otočenou smerom dole tak, aby ste boli čo najbližšie k pracovnému povrchu.
- Režte smerom dopredu a smerom od Vášho tela.

Príslušenstvo

Výkon Vášho náradia závisí od používaného príslušenstva.

Príslušenstvo BLACK+DECKER je navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a je určené na zvýšenie výkonu vášho zariadenia. Použitím tohto príslušenstva docielite najlepší výsledok, aký Vám Vaše náradie môže poskytnúť.

Pilové listy

Táto mečová píla môže používať pilové listy s dĺžkou až 30 cm. Vždy používajte čo najkratšie pilové listy, ktoré sú vhodné pre vykonávané rezy, ale ktoré sú tiež dostatočne dlhé, aby mohli prerezať materiál obrobku. Pri dlhších pilových listoch je počas použitia väčšia pravdepodobnosť ohybu a poškodenia. Počas použitia, keď nie je píla udržiavaná v stálom kontakte s obrobkom, môžu niektoré dlhšie pilové listy vibrovať alebo sa môžu triasť.

Údržba

Vaše náradie BLACK+DECKER bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.

Varovanie! Pred akoukoľvek údržbou vyberte z náradia akumulátor. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete.

- Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- Pravidelne čistite kryt motora pomocou vlhkej handričky. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- Pravidelne otvárajte skľučovadlo a poklepaním odstráňte prach z jeho vnútornej časti.

Ochrana životného prostredia

Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok BLACK+DECKER už ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým výrobkom, nelikvidujte ho spoločne s bežným domovým odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov.

Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti. Spoločnosť BLACK+DECKER poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov BLACK+DECKER po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete využiť výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukolvek zástupcovi autorizovaného servisu, ktorý zariadenie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu BLACK+DECKER nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov BLACK+DECKER, podrobnosti o popredajnom servise a kontakty nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com

Akumulátor



Vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne diely, ktoré môžu používatelia opraviť sami.

- Po ukončení prevádzkovej životnosti Vášho výrobku odovzdajte celú jednotku zástupcovi servisu alebo v miestnom zbernom dvore, kde zaistia recykláciu akumulátora. Nevyhadzujte toto náradie do bežného domáceho odpadu.

Technické údaje

BDCR18 (H1)		
Vstupné napätie	V	18
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0 – 3 000
Dĺžka zdvihu	mm	22
Hmotnosť	kg	1,5

Nabíjačka		905902** Typ 2	905998** Typ 1
Vstupné napätie	V	100 – 240	230
Výstupné napätie	V	8 – 20	18
Prúd	mA	400	1
Približný čas nabíjania	hodiny	3 – 5	1 – 5

Akumulátor		BL1518	BL2018	BL4018
Napájacie napätie	V	18	18	18
Kapacita	Ah	1,5	2,0	4,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Úroveň akustického tlaku podľa normy EN 60745:	
Akustický tlak (L_{pA}) 79,5 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)	
Akustický výkon (L_{wA}) 90,5 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)	

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:	
Rezanie dosiek (a_{hB}) 17,9 m/s ² , odchýlka (K) 1,5 m/s ²	
Rezanie drevených trámov (a_{hWB}) 19,7 m/s ² , odchýlka (K) 1,5 m/s ²	

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



BDCR18 – Mečová píla

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že produkty popísané v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-11.

Tieto výrobky spĺňajú aj požiadavky smerníc 2004/108/EC (do 19. 4. 2016), 2014/30/EÚ (od 20. 4. 2016) a 2011/65/EÚ. Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

R. Laverick
Technický riaditeľ
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
24. 3. 2015

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom túto mimoriadnu záruku. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak dôjde pri výrobku Black & Decker počas 24 mesiacov od jeho kúpy k poruche, ktorá bude spôsobená chybou materiálu, zlým dielenským spracovaním alebo z dôvodu nezhody, spoločnosť Black & Decker zaručuje výmenu chybných súčastí, opravu výrobkov vystavených bežnému opotrebovaniu alebo náhradu týchto výrobkov, aby zákazníkovi vznikli minimálne nepríjemnosti, ak sa dodržia nasledujúce pokyny:

- Tento výrobok sa nepoužíval na obchodné alebo profesionálne účely a nikdy sa neprenajímali.
- Tento výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu alebo nedošlo k zanedbaniu jeho pravidelnej údržby.
- Tento výrobok nebol poškodený cudzími predmetmi alebo látkami a nebol nikdy poškodený nehodou.
- Opravy nesmú vykonávať iné osoby, než sú pracovníci autorizovaných servisov alebo servisov Black & Decker.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, predajcovi alebo autorizovanému servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov BLACK+DECKER, podrobnosti o popredajnom servise a kontakty nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com

Navštívte, prosím, naše internetové stránky www.blackanddecker.co.uk, kde môžete zaregistrovať svoj nový výrobok BLACK+DECKER a kde môžete získať informácie o našich nových výrobkoch a špeciálnych ponukách. Ďalšie informácie o značke BLACK+DECKER a o mnohých našich výrobkoch sú k dispozícii na adrese www.blackanddecker.co.uk.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klásterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klášteřského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Közponi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis